URZĄD MIEJSKI W MIASTKU
ul. Grunwaldzka 1, 77-200 Miastko
REGON: 000526357

KARTA SPRAWY

GM01USC27a.KS

Wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza – tłumaczenie pomocnicze – zaświadczenie o stanie cywilnym

Podstawa prawna: *Ustawa z dnia 4 kwietnia 2019 r. o przedkładaniu niektórych dokumentów urzędowych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2019 poz. 860)*
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1191 z dnia 6 lipca 2016 r. w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli poprzez uproszczenie wymogów dotyczących przedkładania określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (Dz.U. L 200/1 z 26.7.2016)

A. OPIS USŁUGI

Usługa umożliwia złożenie w Urzędzie Miejskim w Miastku wniosku o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza – tłumaczenie pomocnicze – zaświadczenie o stanie cywilnym, w celu wydania wielojęzycznego standardowego formularza (dot. odpisów skróconych aktów urodzeń/małżeństw/zgonów, zaświadczenia o stanie cywilnym, zaświadczenia o zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa)

B. KOGO DOTYCZY USŁUGA

Wielojęzyczny standardowy formularz – tłumaczeń pomocniczych wydawany jest na wniosek osoby uprawnionej do otrzymania dokumentów opisanych odpowiednio w procedurze -Wydawanie odpisów z rejestru stanu cywilnego, Wydawanie zaświadczeń stwierdzających, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo, Wydawanie zaświadczenia o stanie cywilnym.

C. WYMAGANE DOKUMENTY

1	Wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza – tłumaczenie pomocnicze – zaświadczenie o stanie cywilnym
2	1. Załącznik nr 1 - Oryginał zaświadczenia o stanie cywilnym, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz - w przypadku, gdy zaświadczenie zostało wydane wcześniej (oryginał zostanie zwrócony wnioskodawcy wraz z wydaniem wielojęzycznego formularza). 2. Załącznik nr 2 - Dowód uiszczenia opłaty skarbowej.

D. OPŁATY

17,00 zł - Opłata skarbowa za wydanie wielojęzycznego standardowego formularza aktu stanu cywilnego
Odbiorca: GMINA MIASTKO
Adres: 77-200 Miastko, ul. Grunwaldzka 1
Na rachunku bankowego: 90 1020 2791 0000 7102 0258 4753
Kwota przelewu: 17,00 zł
Tytułem: Opłata skarbowa za wydanie wielojęzycznego standardowego formularza aktu stanu cywilnego (imię i nazwisko)

E. CZAS REALIZACJI

W przypadku gdy wniosek o wydanie formularza został złożony jednocześnie z wnioskiem o wydanie dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz, wielojęzyczny formularz wydaje się jednocześnie z dokumentem urzędowym, do którego jest załączany wielojęzyczny formularz. Odpowiednio do 7 lub 10 dni roboczych.

W przypadku gdy wniosek o wydanie formularza został złożony po wydaniu dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz, wielojęzyczny formularz wydaje się bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku o jego wydanie.

F. TRYB ODWOŁAWCZY

Nie dotyczy

G. INFORMACJE DODATKOWE

Wielojęzyczny standardowy formularz załącza się wyłącznie do dokumentów urzędowych wydanych z rejestru stanu cywilnego po dniu 1 marca 2015 r.

Wnioski o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza – tłumaczeń pomocniczych dot. odpisów skróconych aktów urodzeń/ małżeństw/zgonów, zaświadczeń o stanie cywilnym, zaświadczeń o zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa można złożyć:

a) jednocześnie z wnioskiem o wydanie dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz;

© 2026 - Centrum Cyfryzacji sp. z o.o.

b) po wydaniu dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz

3. Wniosek o wydanie wielojęzycznego formularza składa się w postaci odpowiedniej do postaci wniosku o wydanie dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz. Wniosek o wydanie wielojęzycznego formularza składany w postaci elektronicznej opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym.

4. W przypadku gdy wniosek o wydanie formularza został złożony po wydaniu odpisu aktu stanu cywilnego (urodzenia, małżeństwa, zgonu), zaświadczenia o stanie cywilnym lub zaświadczenia o zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa za granicą, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz, do wniosku załącza się oryginał dokumentu, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz. Oryginał ten zostanie zwrócony wnioskodawcy wraz z wydaniem wielojęzycznego formularza.

© 2026 - Centrum Cyfryzacji sp. z o.o.